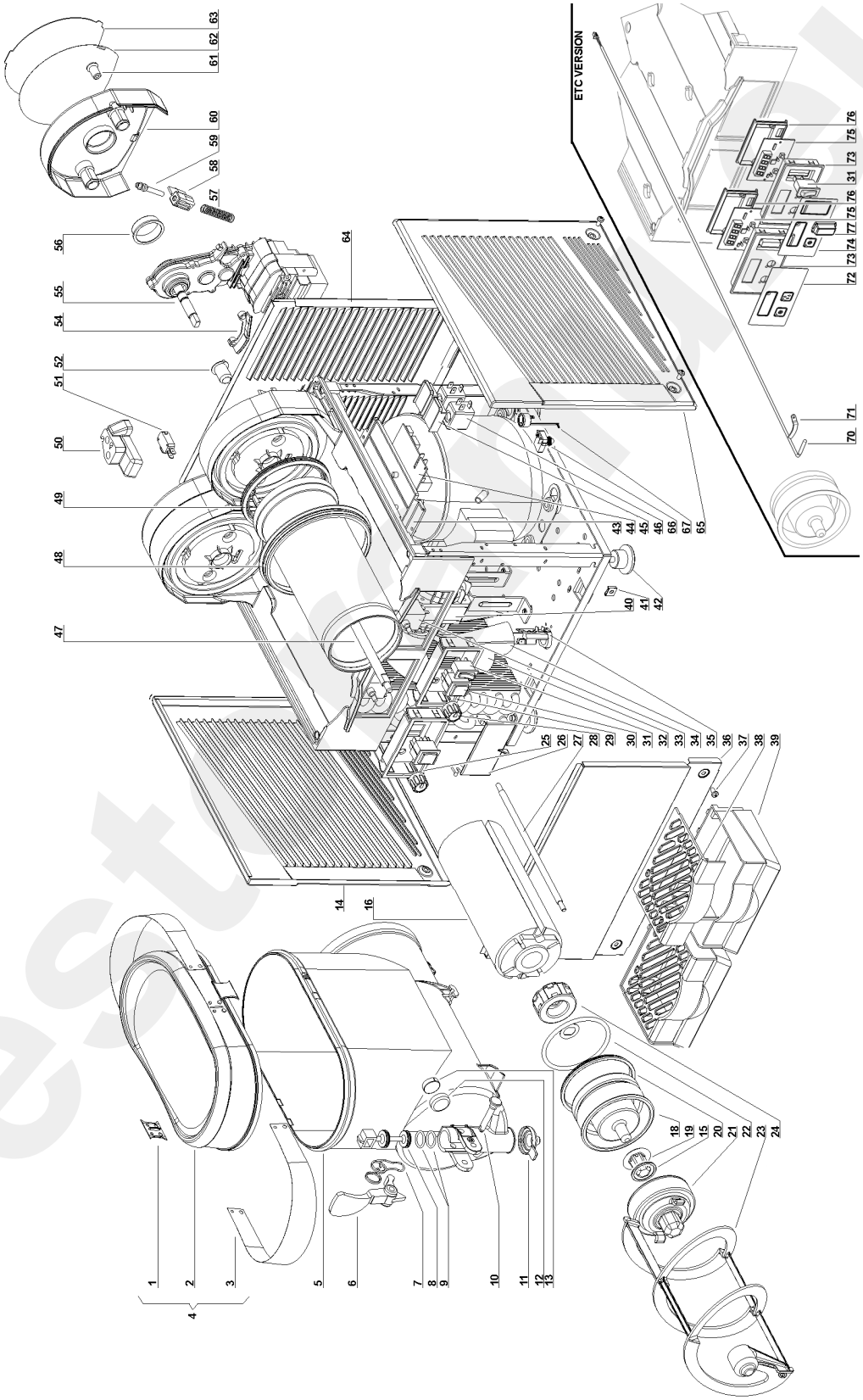
ITALIANO **ELENCO RICAMBI**

ENGLISH **SPARE PARTS LIST**

FRANCAIS **LISTE DES PIECES DE RECHANGE**

DEUTSCH **ERSATZTEILLISTE**

ESPAÑOL **DESCRIPCION PIEZAS DE REPUEST**



1	22700-01560	Piastrina per cappello	Cover fixing plate	Plaquette du couvercle	Befestigungsplatte für den Deckel	Placa para tapa
1a	22700-01501	Piastrina per cappello nera	Black cover fixing plate	Plaquette du couvercle noir	Befestigungsplatte für den Deckel	Placa para tapa nera
2	22700-01460	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
2a	22700-01401	Coperchio nero	Black cover	Couvercle noir	Deckel	Tapa nero
3	22700-01660	Fotografia	Picture	Photo	Dia	Fotografia
4	33700-00160	Coperchio completo	Complete cover	Couvercle eclaire complet		
4a	33700-00170	Coperchio completo nero	Black complete cover	Couvercle eclaire complet noir	Deckel	Tapa nero
5	22700-00200	Contenitore	Bowl	Réservoir	Behälter	Contenedor
6	22700-01860	Leva rubinetto	Faucet handle	Levier de débit	Zapfhebel	Palanca grifo
6a	22700-01801	Leva rubinetto nera	Black faucet handle	Levier de débit noir	Zapfhebel	Palanca grifo nera
7	22800-15002	Molla per leva rubinetto	Faucet handle spring	Ressort du livier de débit	Hanhn-Feder	Muelle de la palanca grifo
8	22800-14802	Pistone per rubinetto	Faucet piston	Piston du robinet	Kolben fü Hahn	Pistón del grifo
9	22800-15100	OR per pistone rubinetto	Faucet piston OR	Joint OR du piston du robinet	O-ring für Hahn	Junta OR del pistón grifo
10	22800-22161	Perno per leva rubinetto	Faucet handle pin	Pivot pour levier de débit	Fixierstift	Pivote de la palanca
10a	22800-22160	Perno per leva rubinetto nero	Black faucet handle pin	Pivot pour levier de débit noir	Fixierstift	Pivote de la palanca nero
11	22800-24900	Restrittore di flusso	Restrictor cap	Réducteur du robinet	Drosselkappe	Tapa de restricción
12	22800-23502	Calotta per boccola	Thrust washer rubber cap	Calotte pour coussinet	Büchsegehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para buje
13	22800-23501	Boccola di rasamento	Thrust washer	Butée	Büchse	Arandela de empuje
14	22800-00360	Pannello laterale sinistro	Left side panel	Panneau latéral gauche	Seitenwand, links	Panel lateral izquierdo
15	22700-02301	O-ring	O-ring	Joint	Dichtung	O-ring
16	22700-01300	Coibentazione interna	Evaporator insulating material	Insolation de l'évaporateur	Verdampferisolierung	Espuma aislante para evaporador
18	22700-00500	Sede rotore evaporatore	Evaporator rotor housing	Siège rotor de l'évaporateur	Magnetgehäuse für den Verdampfer	Base rotor evaporador
19	22700-01200	Boccola per raschiatore	Scraper bushing	Douille du racleur	Gleitbuchse für den Magnetantrieb	Buje para rascador
20	22700-00000	Guarnizione anteriore evaporatore	Evaporator front gasket	Joint antérieur de l'évaporateur	Vordere Verdampfer Dichtung	Junta anterior evaporador
21	33700-00760	Rotore magnetico esterno completo	Outside magnetic rotor assembly	Rotor magnétique extérieur complet	Magnetantrieb	Rotor magnetico externo completo
22	22700-02300	O-ring	Rotor housing O-ring	Joint du siège rotor	Dichtung für das Magnetgehäuse	O-ring para rotor
23	22700-00300	Raschiatore esterno	Outer spiral	Racloir extérieur	Äußere Schnecke	Rascador exterior
24	33800-09601	Rotore magnetico	Magnetic drive	Rotoe intérieure	Innere Rotor	Rotoe interior
25	22800-16562	Portainterruttori senza int. generale	Switch box	Boîte porte-interrupteurs	Schaltergehäuse	Panel para interruptores
25a	22800-16505	Portainterruttori senza int. generale nero	Black switch box	Boîte porte-interrupteurs noir	Schaltergehäuse	Panel para interruptores nero
26	22800-16660	Sportello coprinterruttori	Switch panel cover	Couvercle boîte interrupteurs	Schalterabdeckung	Tapa panel interruptores
26a	22800-16602	Sportello coprinterruttori nero	Black switch panel cover	Couvercle boîte interrupteurs noir	Schalterabdeckung	Tapa panel interruptores nero
27	22700-00901	Tirante per evaporatore	Evaporator screw stay	Tirant de l'évaporateur	Verdampferbefestigungsstab	Tirante evaporador
28	22800-14560	Manopola termostato	Thermostat knob	Pommeau du thermostat	Drehknopf für Thermostat	Pomo para termostato
29	22800-16462	Portainterruttori con int. generale	Power switch box	Boîte porte-interrupteur général	Schaltergehäuse mit Schalter	Panel para interruptor general
29a	22800-16404	Portainterruttori con int. generale nero	Black power switch box	Boîte porte-interrupteur général noir	Schaltergehäuse mit Schalter	Panel para interruptor general nero
30	22800-24200	Interruttore a 3 posizioni	3-position switch	Interrupteur 3-positions	Umschalter	Interruptor de 3 posiciones
31	22800-24300	Interruttore a 2 posizioni	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor
32	❍❍❍	Ventola	Fan blade	Hélice	Lüfterflügel	Aspas
33	21087-00001	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato
34	22800-12700	Protezione	Terminal block protection	Protection borne	Schutzkappe	Protección pasacable
35	22800-05500	Passabloccacavo	Terminal block with cable clamp	Borne avec fixage du câble	Anschlußklemme m. Kabeleinfürung	Pasacable
36	❍❍❍	Pannello lato rubinetto	Dispensing side panel	Panneau côté robinet	Front	Panel lado grifo
37	10502-55010	Vite inox per fissaggio pannelli	Stainless steel fixing screw for panel	Vis inox de fixation du panneaux	Bolt for faucet side panel	Tornillo inox fijacion paneles
38	22800-00560	Griglia cassetto	Drip tray cover	Couvercle tiroir égouttoir	Tropfgitter	Rejilla cajón recoge-gotas
39	22800-00660	Cassetto raccogligocce	Drip tray	Tiroir égouttoir	Tropfschale	Cajón recoge-gotas
40	❍❍❍	Motore ventilatore	Fan motor	Moteur ventilateur	Lüftermotor	Motor ventilador
41	10554-45001	Clip	Clip	Clip	Clip	Clip
42	22800-10000	Piedino	Rubber leg	Petit pied	Justiefüße	Pie nivelador
43	22800-14652	Supporto circuito stampato	PWB housing	Support du circuit imprimé	Halter für Elektronik	Soporte circuito electrónico
44	❍❍❍	Ritardatore elettronico	Delay electronic device	Circiut imprimé de contrôle	Elektronik	Circuito electronico

restoranu.eu

45	22800-23799	Coperchietto bobina elettrovalvola	Solenoid valve plastic cap	Couvercle plastique pour soupape èlectrique	kappe für Magnetspule	Protecciòn de plastico para bobina electrovalvula
46	✻✻✻	Bobina per elettrovalvola gas	Solenoid valve coil	Bobine électrovanne	Magnetspule	Bobine electrovàlvula
47	22700-01100	Albero	Shaft	Arbre	Welle	Eje
48	22800-17200	Guarnizione per contenitore	Bowl gasket	Joint du réservoire	Behälterdichtung	Junta del contenedor
49	22700-00100	Guarnizione posteriore evaporatore	Evaporator back gasket	Joint postérieur de l'évaporateur	Hintere Verdampfer Dichtung	Junta posterior evaporador
50	10028-03222	Gommino di protezione micro	Micro-switch protection	Protection micro-interrupteur	Microschalterabdeckung	Goma de protección microinterruptor
51	22800-09301	Microinterruttore	Microswitch	Microinterrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor
52	22800-22401	Boccola anteriore grigia	Grey front bushing	Douille anterieure grise	Grey front bushing	Buje gris anterior
54	22700-01000	Porta termometro	Thermostat probe holder	Support sonde du thermostat	Thermostasondehalter	Lleva sonda termostato
55	❍❍❍	Motoriduttore	Gear motor	Motoréducteur	Getriebemotor	Motoreductor
56	22800-22300	Boccola posteriore	Rear bushing	Douille postérieur	Büchse	Buje posterior
57	22800-16800	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle
58	22800-16961	Blocchetto guidamolla	Shaped nut	Ecrou-guide du ressort	Führung für Feder	Tuerca-guida del muelle
59	22800-16700	Vite di regolazione densità	Density adjustment screw	Vis de régulation densité	Regulierschraube	Tornillo regulador densidad
60	22800-17562	Coperchio posteriore	Rear cover	Carter postérieur	Deckel	Tapa posterior
60a	22800-17541	Coperchio posteriore nero	Black rear cover	Carter postérieur noir	Deckel	Tapa posterior nero
61	22800-22260	Vite di fissaggio	Rear cover fixing screw	Vis de fixation du carter	Scraube für Deckel	Tornillo de fijación de la tapa
62	22700-02560	Foto coperchio posteriore	Rear cover picture	Photo carter postérieur	Foto für Deckel-Rückseite	Fotografia para tapa posterior
63	10028-03703	Schermo per foto coperchio posteriore	Rear cover picture screen	Porte-photo carter postérieur	Displayscheibe für Foto der Rückseite	Armazón para fotografia tapa posterior
64	❍❍❍	Pannello posteriore	Back panel	Panneau postérieur	Rückwand	Panel posterior
65	22800-00260	Pannello laterale destro	Right side panel	Panneau latéral droit	Seitenwand, rechts	Panel lateral derecho
66	✻✻✻	Relé	Relay	Relais	Start-Relais	Relé
67	✻✻✻	Salvamotore	Overload protector	Protége moteur	Motorsicherung	Guardamotor
70	22700-02900	Sonda di temperatura	Temperature probe	Sonde de temperature	Temperaturfühler	Sonda de temperatura
71	22700-01001	Porta sonda di temperatura	Temperature probe holder	Porte sonde de température	Temperaturfühlerhalter	Porta sonda de temperatura
72	22700-02761	Adesivo tastiera senza interruttore generale (colore bianco-verde)	Adhesive for keyboard without main switch (white-green)	Adhésif clavier sans intérrupteur général (blanc-vert)	Tastaturfolie ohne Hauptschalter (weiß- grün)	Adhesivo botonera sin interruptor general (color blanco-verde)
72	22700-02761-144	Adesivo tastiera senza interruttore generale (colore bianco-marrone)	Adhesive for keyboard without main switch (white-brown)	Adhésif clavier sans intérrupteur général (blanc - marron)	Tastaturfolie ohne Hauptschalter (weiß-braun)	Adhesivo botonera sin interruptor general (color blanco-marrón)
73	22700-02860	Supporto scheda display	Display card support	Support fiche display	Displayplatinenhalter	Soporte placa display
74	22700-02760	Adesivo tastiera con interruttore generale (colore bianco-verde)	Adhesive for keyboard with main switch (white-green)	Adhésif clavier avec intérrupteur général (blanc - vert)	Tastaturfolie mit Hauptschalter (weiß- grün)	Adhesivo botonera con interruptor general (color blanco-verde)
74	22700-02760-144	Adesivo tastiera con interruttore generale (colore bianco-marrone)	Adhesive for keyboard with main switch (white- brown)	Adhésif clavier avec intérrupteur général (blanc - marron)	Tastaturfolie mit Hauptschalter (weiß-braun)	Adhesivo botonera con interruptor general (color blanco-marrón)
74	22700-02700	Adesivo tastiera con interruttore generale (colore grigio-nero)	Adhesive for keyboard with main switch (grey-black)	Adhésif clavier avec intérrupteur général(gris - noir)	Tastaturfolie mit Hauptschalter (grau- schwarz)	Adhesivo botonera con interruptor general (color gris-negro)
75	22700-00640	Scheda display	Display card	Fiche display	Displayplatine	Placa display
76	22700-02870	Coperchio per supporto scheda display	Display card holder cover	Couvercle pour support fiche display	Displayhalterabdeckung	Tapa soprte placa display
77	22800-24390	Protezione interruttore	Switch cap	Capuchon interrupteur	Schalterabdeckung	Protección interruptor
	✻✻✻	**Ordinare con sigla riportata sul pezzo**	**Please order what printed on piece**	**Mentionner indicatif imprimé sur la pièce**	**Diese Teile bitte anhand der aufgedruckten Nummern bestellen**	**Pedir com la identificación marcada en la pieza**
	❍❍❍	**Vedere tabella**	**See table**	**Voir tableau**	**Siehe Tabelle**	**Ver tabla**

❍❍❍

	MOD.	230V 50HZ	240V 50HZ	115V 60HZ	220V 60HZ
32	QUARK 2 / 3	21488-00000	21488-00000	22800-13200	22800-13200
40	QUARK 1	33800-06900	33800-06900	33800-06901	33800-06900
40	QUARK 2/3	33800-00600	33800-00600	33800-00602	33800-00600
44 (ETC version)	QUARK 1	22700-00610	-	22700-00611	-
44 (ETC version)	QUARK 2	22700-00620	-	22700-00621	-
44 (ETC version)	QUARK 3	22700-00630	-	22700-00631	-
55	QUARK 1/2/3	33700-00010	33700-00013	33700-00011	33700-00012

❍❍❍

	QUARK 1	QUARK 2	QUARK 3
36	22800-21660	22800-21760	22900-04060
44	22700-00600	22700-00600	22700-00600
64	22700-02260	22800-00062	22800-06162

MB „Restoranų įranga“ · Vito Gerulaičio 1-59, LT-08200 Vilnius · +370 614 89888 · info@restoranu.eu · www.restoranu.eu

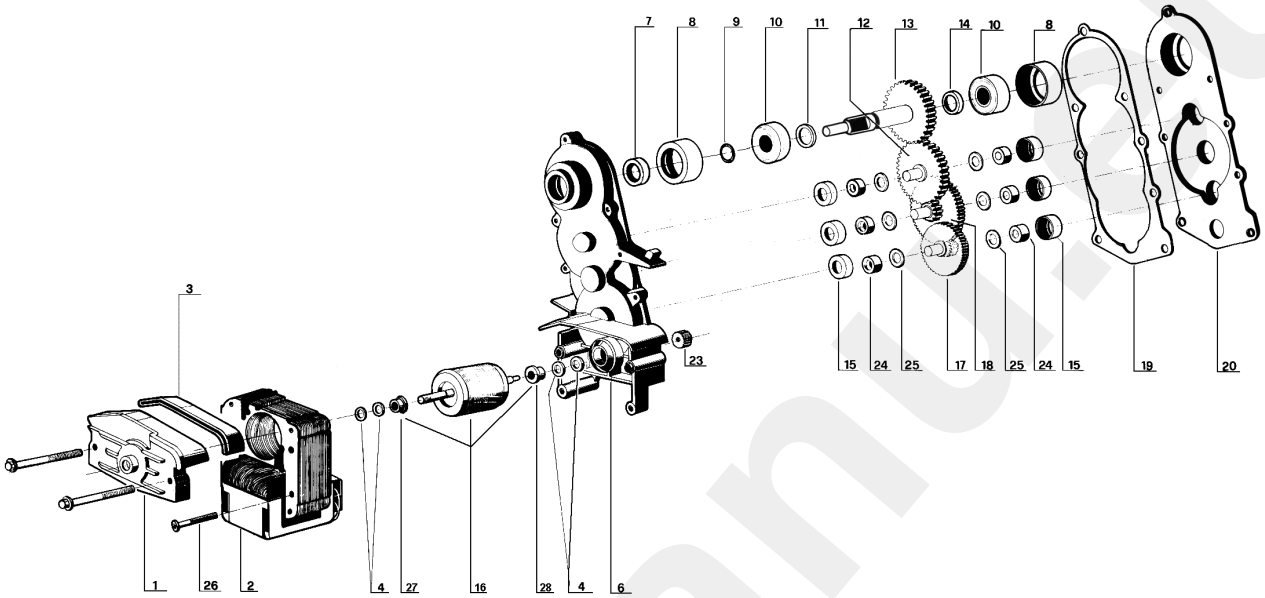
ITALIANO **MOTORIDUTTORE**

ENGLISH **GEAR MOTOR**

FRANCAIS **MOTOREDUCTEUR**

DEUTSCH **MOTORUNTERSETZUNG**

ESPAÑOL **MOTORREDUCTOR**



1	22800-22651	Ponticello completo di boccola	Bracket with bush	Support avec coussinet	Vorderes Lager	Soporte con buje
2	❑❑❑	Statore	Stator	Stator	Stator	Estator
3	10028-03213	Guarnizione di protezione statore	Stator protection gasket	Joint protection du stator	Deckeldichtung für Stator	Junta de la cobertura estator
4	10028-03201	Ranelle	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandella
6	33800-03802	Scatola completa di boccola	Gear box with bushing	Boîte du réducteur avec coussinet	Gehäuse mit Lager	Caja reductor con buje
7	22800-22615	Anello di tenuta	Seal retainer	Anneau d'étanchéité	Schraube	Junta de retención
8	10028-03216	Calotta porta cuscinetto	Ball bearing rubber cap	Calotte pour roulement à billes	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para cojinete
9	10028-03217	OR per albero centrale	Central shaft OR	Joint OR pour arbre moteur	O-ring für zentralwelle	OR para eje central
10	22800-22613	Cuscinetto ∅ 28 mm	Ball bearing ∅ 28 mm	Roulement à billes ∅ 28	Lager ∅ 28	Cojinete de bolas ∅ 28
11	10028-03202	Distanziale spessore 1,5 mm	1.5 mm spacer	Entretoise 1,5 mm.	Scheibe 1,5 mm	Distancial 1,5 mm.
12	22800-22611	Terza ruota dentata	Third gear	Troisième engrenage	3a Zahnard	Tercero engranaje
13	22800-22652	Quarta ruota dentata	Fourth gear	Quatrième engrenage	4a Zahnard	Cuarto engranaje
14	10028-03203	Distanziale spessore 3,3 mm	3.3 mm spacer	Entretoise 3,3 mm.	Scheibe 3,3 mm.	Distancial 3,3 mm.
15	10028-03215	Calotta porta boccola	Bushing rubber cap	Calotte pour coussinet	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para buje
16	22800-22680	Rotore con distanziali	Rotor with spacer	Rotor avec entretoise	Rotor und buchse	Rotor con distancial
17	22800-22639	Prima ruota dentata	First gear	Premier engrenage	1a Zahnard	Primero engranaje
18	22800-22640	Seconda ruota dentata	Second gear	Deuxième engrenage	2a Zahnard	Segundo engranaje
19	10028-03221	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta
20	22800-22642	Coperchio	Gear box cover	Carter du réducteur	Deckel	Tapa de la caja reductor
23	22800-22634	Pignone	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón
24	10028-03204	Bussola	Bushing	Coussinet	Büchse	Buje
25	10028-03205	Ranella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
26	10540-13532	Vite fissaggio rotore	Bracket screw	Vis du stator	Statorschraube	Tornillo del estator
27	22800-22681	Distanziale lato statore	Spacer (stator side)	Entretoise (côté rotor)	Buchse (Rotor Seite)	Distancial lado rotor
28	22800-22682	Distanziale lato scatola	Spacer (box side)	Entretoise (côté boite)	Buchse (Gehäuse Seite)	Distancial lado caja

❑❑❑	**230V 50HZ**	**240V 50HZ**	**115V 60HZ**	**220V 60HZ**
2	22800-22500	22800-22503	22800-22501	22800-22502